

**TOWN OF MÉTIS-SUR-MER**

**PROVINCE OF QUEBEC**

**REGULAR COUNCIL MEETING**

**HELD ON AUGUST 1ST , 2022**

**MINUTES** of the Regular Meeting of Council of the Town of Métis-sur-Mer held on Monday, August 1st , 2022 at 7:30 p.m.

Present are Councillors Alexandre Tanguay, Carmen Migneault, Simon Brochu, Christopher Astle and Raynald Banville forming quorum under the Mayor, Mr. Jean-Pierre Pelletier.

Also present: Mr. Stéphane Marcheterre, Director General and clerk-treasurer.

**1. Opening of the meeting.**

**OPENING OF THE MEETING**

**RESOLUTION #22-08-118**

It is proposed by Councillor Mr. Alexandre Tanguay and unanimously resolved that the meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer be opened at 7:30 p.m.

**2. Reading and adoption of the agenda.**

**RESOLUTION #22-08-119**

**READING AND ADOPTION OF THE AGENDA**

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and unanimously resolved to adopt the following agenda for the meeting.

1. Opening and attendance
2. Reading and adoption of the agenda
3. Approval of the minutes of:
  - 3.1 The regular meeting held on July 4, 2022;
4. Monthly Committee Reports
  - 4.1 MacNider Borough
  - 4.2 Local Development Committee
  - 4.3 Recreation Committee
  - 4.4 Library Committee;
  - 4.5 Beautification Committee
  - 4.6 Lighthouse Committee;
5. Treasury
  - 5.1 Accounts payable;
  - 5.2 Filing of the 2021 financial report;
6. Administration
  - 6.1 Filing of a petition for the paving of 4e rang
  - 6.2 Notice of motion - by-law #22-160 amending by-law #12-73 - establishing a home ownership and family assistance program on the territory of Métis-sur-Mer (2020 version)
  - 6.3 Filing of the financial request within the framework of the FRR program - Volet 4 - support to the vitalization and the intermunicipal cooperation - purchase of a temporary support for pole with Ste-Flavie, Ste-Luce and Price;
7. Public Works

7.1 Local roads assistance program (PAVL) - Component Maintenance of local roads - Certification of work;

7.2 Purchase of land from Mrs. Céline Dion that extends rue Cascade;

8. Urbanism

Nothing

9. Fire department and civil security

9.1 Adoption of the draft risk coverage plan of the MRC de La Mitis;

10. Recreation and culture

Nothing

11. Question period

12. Adjournment

**3. APPROVAL OF THE MINUTES OF:**

**3.1 The regular meeting held on July 4, 2022.**

**RESOLUTION #22-08-120**

**APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY OF MÉTIS-SUR-MER HELD ON JULY 4, 2022**

Each member of Council having received a copy of the minutes of the regular meeting of the Town of Métis-sur-Mer held in the council chambers, 138 Principale, Métis-sur-Mer, on Monday, July 4, 2022, at least twenty-four hours prior to the present meeting, the Clerk is exempted from reading them (Art. 333, LCV).

It is proposed by Councillor Ms. Carmen Migneault and unanimously resolved to approve the minutes.

**4. MONTHLY REPORTS FROM SUB-COMMITTEES.**

4.1 MacNider Borough Council

Next meeting on August 2nd at 7:30 p.m. at 370 rue Beach "Town Hall ".

4.2 Development Committee

Nothing new.

4.3 Recreation Committee

Nothing new.

4.4 Library Committee

Nothing new.

4.5 Beautification Committee

Nothing new.

4.6 Lighthouse Committee

Councillor Mr. Alexandre Tanguay mentions that the Association des Résidents de la Pointe du Phare received a grant from the federal government in an amount of \$170,000 for the upgrading of the foghorn building and the lighthouse prism.

**5. TREASURY**

**5.1 Accounts payable.**

**RESOLUTION #22-08-121**

**ACCOUNTS PAYABLE**

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer adopts the list of disbursements for July 2022 in an amount of \$70,656.25

adopts the list of accounts payable for July 2022 in an amount of \$126,739.71 and authorizes the Treasurer to make the payment of these accounts. The treasurer certifies the availability of funds to make the above payments.

## **5.2 Filing of the 2021 financial report.**

### **RESOLUTION #22-08-122** **FILING OF THE 2021 FINANCIAL REPORT**

It is proposed by Councillor Mr. Christopher Astle and unanimously resolved that the Town of Métis-sur-Mer accept the filing of the report on the financial statements of the municipality as at December 31, 2021 as prepared by Raymond, Chabot, Grant, Thornton. For logistical reasons, the report will be presented at the September 12, 2022 meeting by Mr. René Gauthier, CA.

## **6. ADMINISTRATION**

### **6.1 Filing of a petition for the paving of 4e Rang.**

#### **RESOLUTION #22-08-122A** **DEPOSIT OF A PETITION FOR THE PAVING OF RANGE 4**

The Director General tables the petition and reads it. The petition is attached to these minutes. It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer accepts this petition and will do everything as possible to satisfy these citizens.

### **6.2 Notice of Motion - By-law #22-160 amending By-law #12-73 - establishing a home ownership and family assistance program on the territory of Métis-sur-Mer (2020 consolidated version).**

#### **RESOLUTION #22-08-123** **NOTICE OF MOTION - BY-LAW #22-160 AMENDING BY-LAW #12-73 - ESTABLISHING A HOME OWNERSHIP AND FAMILY ASSISTANCE PROGRAM ON THE TERRITORY OF METIS-SUR-MER (CONSOLIDATED VERSION 2020)**

Notice of motion is given by Councillor Mr. Simon Brochu to adopt at a subsequent meeting by-law 20-160 to amend by-law 12-73 establishing a home ownership and family assistance program on the territory of Métis-sur-Mer. The draft by-law is tabled at this meeting. The purpose of this amendment is to increase the eligibility of new homeowners to the program.

### **6.3 Filing of the financial request within the framework of the FRR program - Volet 4 - support to the vitalization and the intermunicipal cooperation - purchase of a temporary support for pole with Ste-Flavie, Ste-Luce and Price.**

#### **RESOLUTION #22-08-124** **DEPOSIT OF THE FINANCIAL REQUEST WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PROGRAM FRR - VOLET 4 - SUPPORT TO THE VITALIZATION AND TO THE INTERMUNICIPAL COOPERATION - PURCHASE OF A TEMPORARY SUPPORT FOR POLE WITH STE-FLAVIE, STE-LUCE AND PRICE**

**WHEREAS** the municipality has taken cognizance of the Guide for organizations concerning the Component 4 - Support for Inter-municipal Cooperation of the Fonds régions et ruralité;

**WHEREAS** the municipalities of the Village of Price, Métis-sur-Mer, Sainte-Luce and Sainte-Flavie wish to present a project for the acquisition of a temporary pole support within the opportunity of the financial assistance;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and unanimously resolved that the present resolution be adopted and that it rules and decrees as follows,

- The Council of the Town of Métis-sur-Mer commits itself to participate in the project to purchase a temporary pole support and to assume a portion of the costs;
- Council authorizes the submission of the project under Component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the Fonds régions et ruralité;
- Council appoints the Municipality of Sainte-Flavie as the organization responsible for the project.

## **7. PUBLIC WORKS**

### **7.1 Local Road Assistance Program (PAVL) - Local Road Maintenance Component - Certification of work.**

#### **RESOLUTION #22-08-125**

#### **LOCAL ROADS ASSISTANCE PROGRAM (PAVL) - LOCAL ROADS MAINTENANCE COMPONENT - CERTIFICATION OF WORK**

**WHEREAS** the Ministry of Transport (MTQ) has paid a compensation of \$ 145 275 for the maintenance of local roads for the calendar year 2021;

**WHEREAS** following changes made by the Ministry of Municipal Affairs and Housing (MAMH), the municipality must certify and confirm the use of this amount and the total amount of eligible expenses of \$289,251, recorded on page S51 article 10 of the financial report

**WHEREAS** the annual compensation allocated to the Town of Métis-sur-Mer is for the routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the bridge components located on these roads, for which the Municipality is responsible.

#### **ACCORDINGLY,**

It is propose by Councillor Mr. Alexandre Tanguay and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer informs the ministère des Transports of the use of the compensation for the routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the elements of the bridges, located on these roads, for which the municipality is responsible, in accordance with the objectives of the Local Road Aid Program - Local Road Maintenance Component.

### **7.2 Purchase of land from Mrs. Céline Dion that extends rue Cascade.**

#### **RESOLUTION #22-08-126**

#### **PURCHASE OF LAND FROM MS. CELINE DION EXTENDING RUE CASCADE**

It is propose by Councillor Mr. Alexandre Tanguay and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer purchases the land from Ms. Céline Dion - lot number 5 934 212, with matricule number 6892-89-3395 with an area of 434 square meters, which allows the municipality to extends rue Cascade by approximately 44 meters at the symbolic amount of \$ 1.00. The Mayor and the Director General are authorized to sign all documents relating to this purchase.

## **8. URBANISM**

Nothing.

## **9. FIRE DEPARTMENT AND CIVIL SECURITY**

### **9.1 Adoption of the draft risk coverage plan of the MRC of La Mitis.**

#### **RESOLUTION #22-08-127**

#### **ADOPTION OF THE RISK COVERAGE PLAN OF THE MRC DE LA MITIS**

**WHEREAS** in accordance with section 20 of the Fire Safety Act (RLRQ, c. S-3.4), the MRC de La Mitis must adopt and submit its draft revised Fire Safety Cover Plan 2022-2027 (the "Revised Plan 2021-2016") to the Minister of Public Security for approval;

**WHEREAS** the draft revised 2022-2027 Fire Safety Cover Plan has been presented to the Public Security Commission and the Commission has declared itself satisfied with it;

**WHEREAS** the MRC de La Mitis must submit the draft plan to the population of its territory for consultation;

**WHEREAS** by virtue of the powers conferred on the Minister of Public Security by Article 21 of the Fire Safety Act, she may issue the attestation of conformity for the revised 2022-2027 RCM La Mitis Fire Safety Plan;

**WHEREAS** the provisions of section 20 of the Fire Safety Act stipulate that each local municipality covered by the plan must proceed with the adoption of the implementation plan provided for in the final draft of the 2022-2027 revised Fire Safety Plan;

**WHEREAS** the members of the Council of the Town of Métis-sur-Mer have read the contents of the implementation plan of the draft revised Fire Safety Plan 2022-2027

**WHEREAS** the recommendation of the Revision Committee of the 2022-2027 Risk Coverage;

**WHEREAS** the recommendation of the Risk Coverage Scheme 2022-2027 Review Committee is dated July 19, 2022;

**FOR THESE REASONS,**

**IT IS PROPOSED BY COUNCILLOR MR. CHRISTOPHER ASTLE AND UNANIMOUSLY RESOLVED :**

**THAT** the Council of the Town of Métis-sur-Mer adopts the draft revised Fire Safety Cover Plan 2022-2027 of the MRC de La Mitis.

**THAT** the Council of the Town of Métis-sur-Mer adopts the implementation plan of the revised Fire Safety Cover Plan 2022-2027 of the MRC de La Mitis.

**THAT** the said resolution be forwarded to the MRC de La Mitis for the purpose of requesting for a certificate of conformity from the Minister of Public Security.

## **10. RECREATION AND CULTURE**

Nothing.

## **11. QUESTION PERIOD**

The question period starts at 7:50 p.m. and ends at 8:00 p.m.

## **12. ADJOURNMENT OF THE MEETING**

**RESOLUTION #22-08-128**

**ADJOURNMENT OF THE MEETING**

The agenda being exhausted, Councillor Mr. Simon Brochu proposes that the present meeting be adjourned at 8:00 p.m.